

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

No. 372

SUBJECT:

In re. CHARLES GWONG: No. 273 E. 31st st., Chicago, Illinois. Laundryman.STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM
THE UNITED STATES WITH THE INTENTION OF RETURNING THERETO.

Made in compliance with the treaty between the United States and China, concluded and signed on March 17, 1904, ratified on December 7, 1894, and proclaimed by the President of the United States December 8, 1894, and the act of Congress entitled "an act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territories under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent", approved April 20, 1902, and the Rules and Regulations of the Secretary of the Treasury in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese Laborer, duly registered as such, under the act of Congress approved May 5, 1892, as amended by the act of November, 1893. My Certificate of Residence, which is attached to this Statement was issued by the Collector of Internal Revenue for the Third District of Massachusetts, at the City of Boston in said district, dated March 2, 1894, and numbered "1907".



L. J. Plummer, C. H. A. R. L. E. S. G. W. O. N. G.
Chinese Inspector in Charge
PRESENT AGE:-Forty Three (43) Years.

LOCAL RESIDENCE:-No. 273 East 31st street, Chicago, Ill.

OCCUPATION:-Laundryman (Employed at different places).

HEIGHT:-Five Feet, Five Inches (In American Shoes).

COLOR OF EYES:-Dark Brown.

PHYSICAL MARKS or Peculiarities for Identification:-
Small Lump, Right Hip. New Scar, Center of Forehead.
Faint Scar, Left Temple.

I CLAIM TO POSSESS THE PROPERTY AND DEBTS DESCRIBED BELOW:

PROPERTY:-Real Property, None.

DEBTS:-Payable by one GOON K. DOCK, Laundryman, of No. 273 East 31st street, Chicago, Illinois, for monies loaned, the sum of Four Hundred Dollars (\$400.00); which is unsettled and unascertained, and not covered, or partially covered, by promissory note or notes, or other evidence of ascertained liability.

Payable by one YUEN YEE YING, Restaurateur, of No. 98 East Randolph street, Chicago, Illinois, for monies loaned, the sum of Six Hundred Twenty Dollars (\$620.00); which is unsettled and unascertained, and not covered or partially covered by promissory note or notes, or other evidence of ascertained liability.

I HEREBY AGREE that none of such property or debts shall be diverted, transferred or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return.

I intend to depart from the United States at the sub-port of Portal, North Dakota, so as to board the boat for Hong Kong which will sail from Vancouver on October 2, 1905, and to return to the United States at the same sub-port within twelve months thereafter.

WHEREFORE, I RESPECTFULLY REQUEST A CERTIFICATE OF MY RIGHT TO RETURN TO THE UNITED STATES.

Subscribed and sworn to, at the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, this 28 day of August, A.D., 1905, before me.

Chas Gwong

L. J. Plummer

CHINESE INSPECTOR IN CHARGE,

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

No. 372

CHICAGO, September 5, 1905.

Case of : Ward E. Thompson, Examining Inspector.
CHARLES GWONG, : Wong Aloy, Interpreter.
Dep. Lab. : D. Arthur Plumly, Stenographer.

- Q What is your name?
A Charles Gwong.
Q How old are you?
A 43 years old.
Q Where do you live here in Chicago?
A No. 273 East 31st Street.
Q What is your occupation?
A Laundryman.
Q When did you first come to the United States?
A I don't remember now. I came to this country when I was 15.
Q Have you been here 28 years?
A Yes, I think it was about that. I remember I came by sailing vessel.
Q Where did you land?
A Portland, Oregon.
Q Have you a wife, child, or parent in the United States?
A No.
Q Have you any property in the United States?
A I have some interest in a telephone company at Boston, Mass.
Q How much interest have you in that telephone company?
A \$7.00.
Q Upon what do you base your right to a return certificate?
A Two men in the next room here owe me money.
Q What are their names?
A Goon K. Dock and Yuen Yee Ying.
Q How much money does Goon K. Dock owe you?
A \$400.00.
Q What is his occupation?
A Laundryman.
Q How did he come to owe you \$400?
A He borrowed it to buy a laundry.
A Did you loan him this money all at one time?
A All at one time.
Q Can you give the date that you loaned him this \$400?
A I am not quite sure, but I think it was the second day of the second month of this year.
Q Where were you when this loan took place?
A At the same place where I live now, No. 273 East 31st St.
Q Did he give you a note for this money?
A No; just trust.
Q Does it draw interest?
A No.
Q Where did you get this \$400 that you loaned him?
A I worked and kept laundry and saved it.
Q Is this man going to pay you back this money before you go to China or while you are in China?
A No; we agreed that he would pay me when I came back.
Q How much money does this man Yuen Yee Ying owe you?
A \$620.
Q Are you sure it was \$620?
A Yes, I am sure of it.
Q What is his city address?
A No. 98 East Randolph St., Chicago.

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 372

SUBJECT:

Case of CHARLES GWONG.

-2-

9/5/05.

- Q What does Yuen Yee Ying do?
A He keeps a restaurant upstairs.
Q What did you loan him this \$620 for? What did he want with it?
A He borrowed it to buy a restaurant with.
Q Did he borrow it all at one time?
A All at one time.
Q Where did this transaction take place?
A I took the money over to his restaurant.
Q At No. 98 East Randolph St.?
A Yes.
Q When did you loan it to him?
A January 5th this year, American date.
Q Did he give you a note for the money?
A No.
Q Does it draw any interest?
A No.
Q Is this man going to pay you back all or any part of this money while you are in China or before you go?
A No; he can't pay me now but he will pay me when I come back.
Q What would happen to this money if you were to die in China before they paid you?
A In case anything happened to me they would send it to my folks.
Q They are good debts, are they? Bona fide?
A Yes; good debts.
Q Is this your picture (showing photo of applicant)?
A Yes.
Q Have you understood Wong Aloy?
A Yes.

Applicant, sworn by Inspector Thompson, signed in English:

(Signed)	CHAS. GWONG,	Applicant.
(Signed)	WONG ALOY,	Interpreter.
(Signed)	WARD E. THOMPSON,	Inspector.

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

No. 372

SUBJECT:

Case of CHARLES GWONG.

-3-

9/5/05.

GOON K. DOCK, Witness, testified:

- Q What is your name?
A Goon K. Dock.
Q What is your business?
A Laundryman.
Q What is your city address?
A No. 273 East 31st St.
Q Do you own the laundry located at that number?
A Yes.
Q Have you any partners in that laundry?
A No; I own it myself.
Q What do you think that laundry is worth?
A When I first bought it I paid \$700; I think it is now worth \$600.
Q Do you know this man here (showing photo of applicant)?
A Yes; it is Charlie Gwong.
Q How long have you known him?
A For a long while.
Q About how many years?
A Between 11 and 12 years.
Q Did you ever have any business dealings with him?
A No; except I borrowed some money from him.
Q How much money did you borrow from him?
A \$400.
Q What did you want with that \$400?
A To buy a laundry with.
Q This laundry that you now own?
A Yes.
Q Did you borrow this money all at one time?
A All at one time.
Q Did you give him a note for it?
A No.
Q Does it draw any interest?
A No.
Q When did you borrow this money?
A I remember the American date; the second day of the second month.
Q This year?
A Yes.
Q Where did you borrow it from him?
A He brought it to the laundry at No. 273 E. 31st St.
Q Do you intend to pay him all or any part of this money while he is in China or before he goes to China?
A No; I will pay him when he comes back from China.
Q What would happen to this money if he died while in China?
A In case he does not come back I will send it to his folks in China.
Q Have you understood Wong Aloy?
A Yes.

Witness, sworn by Inspector Thompson, signed in English:

(Signed) GOON K. DAK (DOCK), Witness.
(Signed) WONG ALOY, Interpreter.
(Signed) WARD E. THOMPSON, Inspector.

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 372

Case of CHARLES GWONG.

-4-

9/5/05.

Witness, YUEN YEE YING, testified:

- Q What is your name?
A Yuen Yee Ying is my full name.
Q How old are you?
A 37 years old.
Q What is your business?
A I keep a chop suey restaurant.
Q On what street and at what number?
A No. 98 East Randolph St., Chicago.
Q Do you own that restaurant yourself?
A There are two of us.
Q Who is the other partner?
A George Sing or Goon Sing.
Q How much do you think that restaurant is worth?
A I don't know how much it is worth now but it cost between \$2,000 and \$2,500.
Q Do you know that man (showing photo of applicant)?
A Yes.
Q What is his name?
A Charlie Gwong.
Q How long have you known him?
A Between 7 and 8 years.
Q Did you ever have any business dealings with him?
A None; except I borrowed some money from him.
Q How much money did you borrow from him?
A When I wanted to go into this restaurant I asked him to lend me \$620 and he did.
Q And you put this \$620 in this restaurant?
A Yes, I put it all in that restaurant.
Q Do you remember the date you borrowed this money from him?
A I think it was January 5th this year.
Q Did you give him a note for it?
A No.
Q Does it draw any interest?
A No.
Q What would happen to this \$620 you owe Charles Gwong if he were to die while he was in China or never come back?
A In case anything happened to him I would send the money to his wife and children in China.
Q Are you going to pay him all or any part of this money while he is in China or before he goes to China?
A I will not pay him a penny until he comes back.
Q But you intend to pay him when he comes back?
A Yes.
Q Have you understood Wong Aloy?
A Yes.

Witness, sworn by Inspector Thompson, signed in English:

(Signed) YUEN (YEE) YING, Witness.
(Signed) WONG ALOY, Interpreter.
(Signed) WARD E. THOMPSON, Inspector.

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICENo. 372

SUBJECT:

Case of CHARLES GWONG.

-5-

9/5/05.

Witness, GOON SING, testified in English:

- Q What is your name?
A George Sing.
Q What is your Chinese name?
A Goon Sing.
Q What is your business?
A Chinese merchant; general merchandise.
Q On what street and at what number?
A No. 293 S. Clark St., Chicago.
Q Are you a part owner of the restaurant at No. 98 E.Randolph St.?
A Yes.
Q Who is your other partner?
A Yuen Yee Ying.
Q About how much do you think that restaurant is worth?
A That restaurant is not worth over \$3,000 now.
Q Does this man own a half interest and you a half?
A Yes, sir.
Q Do you know this applicant, Charles Gwong?
A Yes, sir.
Q What does he do?
A Oh, he is a laborer in a laundry.
Q Do you know Goon K. Dock, a laborer, in there?
A Yes, sir.
Q Do you know anything about Dock owing him \$400?
A Yes, sir. I was trustee for Charlie Gwong and let Dock have
\$400 to buy a laundry out on 31st St.
Q Do you know anything about Yuen Yee Ying owing him \$620?
A Yes, sir. In the same way--trustee, will keep all the money;
and I let him have it the same way.
Q And you gave him \$620 to buy out this restaurant?
A Yes, sir.

Witness, sworn by Inspector Thompson, signed in English:

(Signed) GOON SING, Witness.
(Signed) WARD E. THOMPSON, Inspector.

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

No. 372

SUBJECT: _____

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICEOFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE
PORTAL, N. DAK.

September 11, 1905.

L. T. Plummer,

Chinese Inspector in Charge,

Chicago, Ill.

Sir:

I beg leave to acknowledge receipt of papers of Charles Gwong, a Chinese laborer of your city, who has made application for a laborer's return certificate.

Owing to the favorable report of the investigating inspector, Mr. Ward E. Thompson, a return certificate will be granted to Charles Gwong. He should be advised that if he intends to leave Vancouver on the boat which sails October 2nd, he should arrive at this port not later than Thursday morning, September 28th.

Respectfully,

Chinese Inspector in Charge.

RECEIVED

Rept 13 1905
OFFICE OF,
CHINESE INSP. IN CHARGE